



# **PROPUESTA TECNICA SUMINISTRO EXTINTORES CONTRA INCENDIOS**

---

**LICITANTE:** JUNTA CENTRAL ELECTORAL DE LA  
REPÚBLICA DOMINICANA (JCE)

**UNIDAD:** COMITÉ DE COMPRAS Y CONTRATACIONES  
Sede Central JCE, Av. 27 de Febrero esquina Av.  
Gregorio Luperón, Santo Domingo Oeste,  
República Dominicana.

**DIRECCIÓN:**

**REFERENCIA:** CONCURSO COMPARACIÓN DE PRECIOS  
JCE-CCC-CP-2025-0028

**OFERENTE:** TORIBIO MONES, SRL

**CORREO  
ELECTRÓNICO:** ja.toribio@toribiomones.com

**TELÉFONO:** (809) 683-5777 / (809) 519-4647

DICIEMBRE 1, 2025

4444 190



2011-12-10

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11

10/10/11



# **PROPUESTA TECNICA SUMINISTRO DE EXTINTORES CONTRA INCENDIOS**

---

**LICITANTE: JUNTA CENTRAL ELECTORAL (JCE)**

**UNIDAD: Comité de Compras y Contrataciones**

**REFERENCIA: Concurso por Comparación de Precios  
no. JCE-CCC-CP-2025-0028**

**OFERENTE: TORIBIO MONES, SRL  
RNC 101-636378  
Pablo Pumarol 23 Esq. Rafael Abreu Licairac, Los  
Prados, Santo Domingo, D. N.**

1 de diciembre del 2025

---

## CONTENIDO

---

<b>I. PERFIL DE LA EMPRESA.....</b>	<b>3</b>
<b>II. INFORMACION DEL PRODUCTO .....</b>	<b>4</b>
<b>III.CONDICIONES DE LA PROPUESTA .....</b>	<b>5</b>
1. GARANTÍA .....	5
2. VALIDEZ DE LA OFERTA .....	5
<b>IV. ANEXOS</b>	
1. FICHA TÉCNICA DEL FABRICANTE	
2. HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES POR TIPO DE AGENTE	
3. CERTIFICACIONES DEL FABRICANTE	

---

## I. PERFIL DE LA EMPRESA

---

TORIBIO MONES, S.R.L., es una empresa dominicana que inició sus operaciones en 1974, constituyéndose en pionera en este ramo en el país. Ofrece una amplia gama de productos y servicios mediante acuerdos de representación con las principales corporaciones fabricantes y suplidoras de equipos contra incendios a nivel internacional:

- 🏠 Amerex Corporation,
- 🏠 Brooks Equipment Company,
- 🏠 Buckeye Fire Equipment Company,
- 🏠 Getz Manufacturing,
- 🏠 Implaser,
- 🏠 Key Fire Hose,
- 🏠 Samson Products,
- 🏠 Thomas Enterprises Hose Cabinet,
- 🏠 American Fire Technologies, entre otros.

La oferta comercial de Toribio Mones, SRL incluye extintores manuales, automáticos y rodantes, repuestos y accesorios, sistemas de mangueras, equipos para bomberos, sistemas de supresión automáticos: KP de cocina, industrial, para vehículo y detector de gas, para centros de cómputos con agentes limpios FE-227, FM-200 y Novec 1230.

En adición a la venta de equipos contra incendios, Toribio Mones, ofrece diseño de sistemas de detección y combate de incendios, servicios de asesoría y capacitación. Contamos con un equipo de técnicos nacionales capacitados en el mantenimiento, inspección y operación de equipos contra incendios de capacidad y uso diverso.

Nuestras actividades se rigen por las normativas del Decreto R-032 el cual establece el Reglamento para la Seguridad y Protección contra Incendios de la República Dominicana, en adición, cumplimos con los estándares de NORDOM 759 y de la National Fire Protection Association (NFPA) de los Estados Unidos de América.

## II. INFORMACION DEL PRODUCTO

Extintor portátil dióxido de carbono (CO2) 10 lb marca Buckeye		
Tipo extintor:	BC	
Modelo:	456	
Agente extintor:	Dióxido de carbono (CO2) ✓	
Capacidad de agente:	10 lb. (4.54 kg) ✓	
Clasificación / listado:	Fuegos: Clase B y Clase C	UL/ULC 10-B:C
	ANSI/UL 154 ANSI/UL 711	ISO 9001 / 14000
	CAN/ULC S503-05 CAN/ULC 508-02 EX3146	Cumple con DOT
	USCG: Tipo B:C Size I	
Tiempo de descarga:	10 segs	
Rango de descarga:	4-8 pies	
Rango de temperatura:	-22° to 120°F (-30° to 49°C)	
Incluye soporte:	Pared en metal	
Tamaño:	12" W * 6.89" D * 19.75" H	
Garantía:	5 años.	
	Características:	
	Extintor cilíndrico de aluminio antióxido, cargado, de alta presión almacenada.	
	Fabricado bajo los estándares de NFPA 10.	
	Extintor recargable de alto rendimiento.	
	Pintura tipo epóxica color rojo en polvo de poliéster de alto brillo, resistente a corrosión y golpes.	
	Pasador (seguro) tracción de anillo (lazo) grande, metálico en color niquelado.	
	Cuerpo de válvula de metal de uso liviano a mediano, manija, ojal de enganche y palanca de latón cromado.	
	Diseño manguera y bocineta (horn), con codo giratorio (swivel) en el cuerpo de la válvula.	
	Manguera flexible de alta resistencia.	
	Sostenedor de seguro engomado.	
	Manufacturado 2025 (MFY 2025).	
	Sello plástico (precinto) en el seguro de la válvula, con el logo de la marca.	
	Etiqueta de instrucciones de uso del extintor adherida al cilindro, con pictogramas de fuego Clase B y Clase C.	
	Etiqueta de HIMS de gas frío y de dióxido de carbono.	
	Producto en su caja, con manual de usuario del fabricante.	
	Tarjeta de inspección al día	

---

### **III. CONDICIONES DE LA PROPUESTA**

---

#### **1. GARANTÍA**

Los extintores Buckeye son llenados y presurizados desde fábrica, cuentan con garantía en desperfectos de manufactura, dependiendo del agente extintor, por 5 y 6 años, están aprobados por los estándares ANSI y UL, cumplen además con los requerimientos de FM, ASME y del Gobierno de los Estados Unidos. Ver en anexos, hoja técnica de los agentes químicos y catálogos de producto.

Buckeye Fire Equipment Company es una empresa de propiedad y operación privada, registrada ISO que ha fabricado productos de protección contra incendios desde 1968. Su planta principal se encuentra ubicada en Carolina del Norte, Estados Unidos de América. Ofrece líneas de extintores contra incendios portátiles y rodantes, agentes extintores, concentrados de espuma, así como equipos y sistemas prediseñados de extinción de fuegos en cocinas y detección de gas.

#### **2. VALIDEZ DE LA OFERTA**

La oferta presentada por Toribio Mones SRL para Junta Central Electoral (JCE) tiene una validez de 60 días hábiles a partir del 1 de diciembre del 2025.

Esta oferta está contemplada para ser entregada en el Almacén de la sede principal de la Junta Central Electoral, ubicado en la Av. 27 de febrero esquina Av. Gregorio Luperón, Santo Domingo Oeste, conforme a los términos de la Convocatoria recibida. No se consideran para esta propuesta, por no encontrarse en la información ni haber sido modificado con adenda, ni instalación ni traslado de equipos a otras localidades o dependencias.

---

## IV. ANEXOS

---

W  
R  
H  
M





## Dióxido de Carbono

El dióxido de carbono es un agente limpio no conductor y es fiable y el más eficaz para hacer frente a los fuegos en equipos electrónicos. El CO2 es adecuado para su uso en fuegos de Clase B y Clase C.

**Usos típicos:** Para la protección de equipos electrónicos sensibles en oficinas, aulas, iglesias, estacionamientos, talleres y zonas comunes en hoteles.

Para la protección de equipos electrónicos sensibles en negocios tales como tiendas, fábricas, instalaciones de investigación, concesionarios de automóviles, centros de servicio a vehículos / aviones / marinos y los procesos de fabricación, tales como pintura por inmersión y recubrimiento.

Se recomienda su uso en equipos electrónicos sensibles



Aprobaciones de terceros para la tranquilidad



Modelo	451	456	461	466
Descripción	5 lb. Dióxido de Carbono	10 lb. Dióxido de Carbono	15 lb. Dióxido de Carbono	20 lb. Dióxido de Carbono
Parte #	45100 (45191)	45600 (45691)	46100 (46191)	46600 (46691)
Capacidad	5 lb. (2.27 kg)	10 lb. (4.54 kg)	15 lb. (6.8 kg)	20 lb. (9.07 kg)
UL/ULC Rating	5-B:C	10-B:C	10-B:C	10-B:C
Rango de Temperatura	-22° a 120°F (-30° a 49°C)			
Tiempo de Descarga	9 seg	9 seg	15 seg	20 seg
Rango de Descarga Pies (m)	4-8 (1.2-2.4)	4-8 (1.2-2.4)	4-8 (1.2-2.4)	4-8 (1.2-2.4)
Aprobación USCG	Tipo B:C Tamaño I	Tipo B:C Tamaño I	Tipo B:C Tamaño II	Tipo B:C Tamaño II
Peso de Envío	13.75 lb. (6.3 kg)	27.75 lb. (12.6 kg)	37.75 lb. (17.1 kg)	49 lb. (22.2 kg)
Altura	17.375 in (44.1 cm)	19.75 in (50.2 cm)	26.375 in (67 cm)	26.875 in (68.2 cm)
Ancho	8.25 in (21 cm)	12 in (30.5 cm)	12 in (30.5 cm)	13 in (33 cm)
Diámetro	5.25 in (13.3 cm)	6.89 in (17.5 cm)	6.89 in (17.5 cm)	8 in (20.3 cm)



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DE DIÓXIDO DE CARBONO (CO2)

## Sección 1. Identificación del producto químico y de la empresa

Nombre del producto: Dióxido de carbono  
Sinónimo:/Otros identificadores CO2, Anhídrido carbónico  
Distribuidor: Buckeye Fire Equipment Company  
110 Kings Road,  
Kings Mountain, NC 28086  
704-739-7415  
Teléfono:  
Fabricante: Praxair Inc.  
10 Riverview Drive  
Danbury, CT. 06810-6268  
Dirección web: [www.buckeyefire.com](http://www.buckeyefire.com)  
Dirección de correo electrónico: [bfec@buckeyefire.com](mailto:bfec@buckeyefire.com)  
Uso recomendado: Supresión de fuego  
Contactos de emergencia: Chemtrec 1 (800) 424-9300  
Fecha de revisión: 04/21/2021

## Sección 2. Identificación de riesgos

**Estado de OSHA/HCS:** Este material es considerado peligroso por la Norma de Comunicación de Riesgos de la OSHA (29 CFR 1910.1200)

### Clasificación según el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación (GHS)

Salud	Ambiental	Física
Corrosión/Iritación de la piel: Ninguno	Ninguno	Ninguno
Sensibilización de la piel: Ninguno	Ninguno	Ninguno
Ojos: Ninguno	Ninguno	Ninguno
Carcinógeno: Ninguno	Ninguno	Ninguno

**GHS - Símbolos de la etiqueta:**



GHS-01

**Si está presurizado: Gas a presión**

GHS-04



**GHS - Palabras de señalización:** Advertencia

**GHS - Clasificación de EE. UU.:** Gas licuado H280

**Otros peligros que no dan lugar a una clasificación:**

El dióxido de carbono es un asfixiante simple. Puede desplazar el oxígeno y provocar una asfixia rápida. OSH-H01.  
Puede causar congelación en contacto con la piel o los ojos. CGA-HG01.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DE DIÓXIDO DE CARBONO (CO<sub>2</sub>)

## GHS - Fases de peligro

Peligro según GHS	Código(s) de GHS	Frase(s) del código
Físico	H280	*- Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. -
Salud	H313 332 336	Puede ser nocivo si entra en contacto con la piel. Nocivo si se inhala. Puede provocar mareos y somnolencia
Ambiental	Ninguno	
Declaraciones de precaución:		
General	P101	Si se necesita asesoramiento médico, tenga a mano el envase o la etiqueta del producto.
Prevención	P251 261 271 280	No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Evite respirar el gas. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Llevar guantes de protección, ropa de protección, protección para los ojos y protección para la cara.
Respuesta	P312 321 336 304+340 305+310 313+333	Llame a un médico o CENTRO DE TOXICOLOGÍA si se siente mal. Tratamiento específico (ver la Sección 4. Medidas de primeros auxilios). Descongelar las partes congeladas con agua tibia. No frotar las zonas afectadas. EN CASO DE INHALACIÓN: Llevar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición confortable para respirar. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Llamar inmediatamente a un médico. Puede ser nocivo en contacto con la piel o si se inhala.
Almacenamiento	P405 403+233 410+403	Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. *- Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.
Eliminación	P501	Elimine el contenido a través de una empresa de desechos autorizada. El contenedor contaminado debe eliminarse como producto no utilizado.

\*En caso de estar a presión

## Sección 3. Composición/Información de los ingredientes

Nombre químico	N.º de EC	N.º de Reg. de REACH	N.º de CAS	Peso %
Dióxido de carbono	204-696-9	N/C	124-38-9	>99.90 %
Impurezas			N/C	<0.2

\*El porcentaje (%) se redondea al número apropiado más cercano. Los valores no se considerarán especificaciones del producto.

## Sección 4. Medidas de primeros auxilios

Nota: El socorrista no debe intentar recuperar a una víctima de la exposición a este producto sin el equipo de protección personal adecuado. Como mínimo, se debe llevar un aparato de respiración autónomo.

Medidas de primeros auxilios tras la exposición ocular: Enjuagar inmediatamente los ojos con agua fría durante 15 minutos. Mantener los párpados abiertos y alejados de los globos oculares para asegurarse de que todas las superficies se enjuaguen a fondo. Buscar atención médica inmediatamente.

Medidas de primeros auxilios tras la exposición cutánea: Puede causar quemaduras por frío o congelación. En caso de congelación, coloque la parte congelada en agua tibia. (NO USAR AGUA CALIENTE). La temperatura del agua debe ser tolerable para la piel normal. Continúe con el calentamiento de la piel durante, al menos, 15 minutos o hasta que el enfriamiento y la sensación normales hayan vuelto a la zona afectada. Si no se dispone de agua tibia o no es práctico utilizarla, envuelva la parte afectada suavemente en una manta. Si los dedos o las manos están congelados, coloque la parte afectada debajo de la axila. Haga que la víctima ejercite suavemente la parte afectada mientras se calienta. Busque atención médica inmediata lo antes posible. Lleve una copia de esta hoja de datos de seguridad al médico o profesional de la salud que lo atienda.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DE DIÓXIDO DE CARBONO (CO<sub>2</sub>)

*Medidas de primeros auxilios tras la inhalación:* Llevar a la víctima al aire libre lo más rápidamente posible. El personal capacitado debe administrar oxígeno suplementario o reanimación cardiopulmonar si es necesario. Solo el personal capacitado debe administrar oxígeno suplementario.

*Medidas de primeros auxilios tras la ingestión:* La ingestión no se considera una vía potencial de exposición.

### Sección 5. Medidas para la extinción de incendios

*Medios de extinción:* Este producto es un agente de extinción. No es inflamable ni combustible.

*Procedimientos especiales para la extinción de incendios:* Los bomberos que ingresan a edificaciones deben llevar un aparato de respiración autónomo (SCBA) y un equipo de protección completo. Mover los cilindros expuestos al fuego, si esto puede hacerse sin riesgo para los bomberos. De caso contrario, enfriar los recipientes con un chorro continuo de agua utilizando una manguera y proteger al personal. Retirar inmediatamente en caso de aumento de sonidos provenientes del dispositivo de seguridad de ventilación o cualquier decoloración de los tanques debido al fuego.

*Riesgos inusuales de incendio y explosión:* Los contenedores de dióxido de carbono, cuando se ven envueltos en un incendio, pueden romperse o estallar por el calor del fuego.

*Sensibilidad al impacto mecánico o descarga estática:* Ninguno

### Sección 6. Medidas en caso de liberación accidental

*Precauciones personales, equipo de protección y procedimiento de emergencia:* En caso de liberación accidental, utilizar la protección respiratoria y personal adecuada. Evacuar al personal a un área segura y permitir que el gas, que es más pesado que el aire, se disipe.

Controlar los niveles de dióxido de carbono y oxígeno en la zona circundante. Los niveles de dióxido de carbono deben estar por debajo de los indicados en la Sección XI y la atmósfera debe tener, al menos, un 19.5 % de oxígeno antes de que el personal pueda volver a entrar en la zona.

### Sección 7. Manipulación y almacenamiento

*Precauciones para la manipulación segura:* Evite el contacto con los ojos, el sistema respiratorio y la piel. Evite respirar el gas. Use el equipo de protección personal apropiado cuando manipule el producto. Esté atento a cualquier signo de mareo, fatiga o cualquier síntoma de exposición descrito en la Sección XI.

*Condición para el almacenamiento seguro:* El producto debe almacenarse en áreas secas y bien ventiladas, lejos de fuentes de calor. Almacenar en el extintor o el envase original. Los contenedores están bajo presión y presentan riesgos de seguridad significativos. Almacenar lejos de zonas muy transitadas y caminos de entrada/salida. Proteger el contenedor de posibles daños y caídas. Asegurar los cilindros para evitar que se vuelquen accidentalmente. Proteger de la luz solar. Para más información, consulte el sitio web del proveedor.



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DE DIÓXIDO DE CARBONO (CO<sub>2</sub>)

## Sección 8. Controles de exposición y protección personal

### Directrices de exposición:

Nombre químico	OSHA PEL	ACGIH TLV	NIOSH IDLH	EU BLV
Dióxido de carbono	TWA: 5000 ppm TWA: 9000 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5000 ppm STEL: 30 000 ppm	40 000 PPM	N/C

Utilice una ventilación adecuada para evitar los niveles de concentración inaceptables indicados en la Sección XI.

*Equipo de protección personal: Protección para los ojos:* Usar gafas resistentes a los agentes químicos o un respirador purificador de aire de cara completa.

*Protección respiratoria:* Utilizar un aparato respiratorio autónomo.

*Protección para la piel:* Utilizar guantes de protección contra las bajas temperaturas y una protección corporal adecuada.

## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

*Aspecto y olor:* El dióxido de carbono es un gas incoloro e inodoro a bajas concentraciones. A altas concentraciones, tendrá un olor ácido intenso.

Densidad del gas: A 21 °C y 1 atm:

0.1144 lb./ft<sup>3</sup>

*Solubilidad:*

0.90 %

*Punto de inflamación:*

N/C

*Inflamabilidad:*

N/C

*Punto de fusión/punto de congelación a 1 atm:*

-78.5 °C

*Punto de ebullición a 1 atm:*

-78.5 °C

*pH:*

3.7

*Densidad de vapor a 21.1 °C:*

Densidad líquida: 762 kg/m<sup>3</sup>

*Presión de vapor a 20 °C:*

838 psig

Densidad relativa/gravedad específica (H<sub>2</sub>O = 1) a 21.1 °C:

1.22

Densidad relativa/gravedad específica (aire = 1) a 21.1 °C y 1 atm:

1.52

Solubilidad en agua, % en peso:

0.90

## Sección 10. Estabilidad y reactividad

*Estabilidad:* Normalmente estable.

*Incompatibilidad:* Se inflama y explota cuando se calienta con aleaciones de aluminio alimentado, de berilio, cerio, cromo, aleaciones de magnesio-aluminio, manganeso, torio, titanio y circonio. En presencia de humedad, se encenderá con óxido de cesio. Los acetiluros metálicos también se encenderán y explotarán en contacto con el dióxido de carbono.

*Productos de descompresión:* En una descarga eléctrica, produce monóxido de carbono y oxígeno. En presencia de humedad, el dióxido de carbono formará ácido carbónico.

*Polimerización peligrosa:* No se producirá; sin embargo, el dióxido de carbono actúa como catalizador de la polimerización del acrilaldehído y la aziridina.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DE DIÓXIDO DE CARBONO (CO2)

## Sección 11. Información toxicológica

*Efectos potenciales sobre la salud:*

*Efectos de una única sobreexposición aguda:*

**Inhalación:** El gas de dióxido de carbono es un asfixiante con efectos por la falta de oxígeno. También es activo fisiológicamente, lo que afecta a la circulación y a la respiración. Las concentraciones moderadas pueden provocar dolor de cabeza, somnolencia, mareos, picor de nariz y garganta, excitación, respiración y ritmo cardíaco acelerados, exceso de salivación, vómitos y pérdida de conocimiento. La falta de oxígeno puede matar.

El dióxido de carbono es un asfixiante. Al inicio, estimula la respiración y luego provoca una depresión respiratoria. Las concentraciones elevadas provocan narcosis. Los síntomas en humanos son los siguientes

Concentración de dióxido de carbono inhalado	Efectos
1 %	La frecuencia respiratoria aumenta ligeramente
2 %	La frecuencia respiratoria aumenta hasta un 50 % por encima del nivel normal. La exposición prolongada puede causar dolor de cabeza y cansancio.
3 %	La respiración aumenta al doble del ritmo normal y se vuelve dificultosa. Débil efecto narcótico. Deterioro de la audición. Dolor de cabeza, aumento de la presión arterial y del pulso.
4 a 5 %	La respiración aumenta hasta aproximadamente cuatro veces el ritmo normal, los síntomas de intoxicación se hacen evidentes. y se puede sentir un ligero ahogo.
5 a 10 %	Se percibe un olor intenso característico. Respiración muy dificultosa, deterioro visual, dolor de cabeza y zumbido en los oídos. La capacidad de discernimiento puede verse alterada, seguida en pocos minutos de la pérdida de conciencia.
10 a 100 %	La inconsciencia se produce más rápidamente alrededor del nivel del 10 %. La exposición prolongada a altas concentraciones puede provocar finalmente la muerte por asfixia.

**Contacto con la piel:** No se esperan daños por el vapor. El gas frío o el dióxido de carbono líquido o sólido pueden causar graves congelaciones.

**Ingestión:** Una vía de exposición poco probable. Este producto es un gas a temperatura y presión normales,

**Contacto con los ojos:** No se esperan daños por el vapor. El gas frío o el dióxido de carbono líquido o sólido pueden causar graves congelaciones.

**Efecto de la sobreexposición repetida:** No se esperan daños.

**Otros efectos de la sobreexposición:** Pueden producirse daños en las células retinales o ganglionares y en el sistema nervioso central.

**Condiciones médicas agravadas por la sobreexposición:** La toxicología y las propiedades físicas y químicas del dióxido de carbono sugieren que es poco probable que la sobreexposición agrave las condiciones médicas existentes.

**Efectos de la dosis aguda:**  $LC_{Lo} = 90\ 000$  ppm, 5 min. (humanos)

**Efectos sobre la reproducción:** Un único estudio ha mostrado un aumento de los defectos cardíacos en ratas expuestas al 6 % de dióxido de carbono en el aire durante 24 horas en diferentes momentos de la gestación. No hay pruebas de que el dióxido de carbono sea tetragénico para los seres humanos.

**Carcinogenicidad:** Ninguno

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DE DIÓXIDO DE CARBONO (CO2)

### Sección 12. Información sobre ecología

Ecotoxicidad: Se produce de forma natural en el medio ambiente.

Disipación: Se disipa rápidamente en lugares bien ventilados.

Cualquier efecto adverso sobre los animales estaría relacionado con la sobreexposición y los entornos con falta de oxígeno. No hay efectos adversos para la vida vegetal, excepto por las heladas causadas por los gases de rápida expansión.

### Sección 13. Consideraciones para la eliminación

Este producto no es un residuo típicamente peligroso ni está incluido en el listado de la RCRA. Elimine de acuerdo con las leyes estatales o locales, que pueden ser más restrictivas que las leyes y normas federales. El producto usado puede estar alterado o contaminado, lo que genera diferentes consideraciones para su eliminación.

### Sección 14. Información de transporte

*De acuerdo con el DOT:*

Nombre de envío correspondiente de la ONU:

Dióxido de carbono

Descripción del documento de transporte:

UN1013 Dióxido de carbono 2.2 (gas no inflamable)

Número de identificación de la ONU

UN1013

Clase (DOT)

2.2- Clase 2.2- Gas comprimido no inflamable CFR 173.115

Etiqueta de peligro requerida (DOT):

2.2-Gas no inflamable



**NOTAS:**

Este producto no está definido como un material peligroso según las normativas 49 CFR 172 del Departamento de Transporte de los EE. UU. (DOT) y "Transporte de Mercaderías Peligrosas" del Departamento de Transporte de Canadá.

*Precauciones especiales para el envío:*

Si se envía en un extintor a presión almacenado, el dióxido de carbono en un contenedor presurizado es considerado un material peligroso por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos y por el Departamento de Transporte de Canadá. El nombre de envío correspondiente debe ser DIÓXIDO DE CARBONO y el número de identificación de acuerdo con la ONU es UN 1013.



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DE DIÓXIDO DE CARBONO (CO2)

## Sección 15. Información regulatoria

**Estado en inventarios internacionales:** Todos los ingredientes figuran en los siguientes inventarios

País(es)	Agencia
Estados Unidos de América	TSCA
Canadá	DSL
Australia	AICS
Europa	EINECS/ELINCS

### Información regulatoria federal de EE. UU.:

Este producto no aparece en los requisitos de informes de SARA ni contiene Cantidades para la planificación de umbrales de SARA ni Cantidades declarables de CERCLA.

#### **SARA 311/312: Categorías de peligro:**

Riesgo grave para la salud	No
Riesgo crónico para la salud	No
Riesgo de incendio	No
Peligro de liberación repentina de presión-*	Sí
Peligro de reacción	No

\*- Solo aplicable si el material está en un extintor presurizado.

### Información regulatoria estatal de EE. UU.:

Las sustancias químicas de este producto están cubiertas por regulaciones estatales específicas, como se indica a continuación:

Alaska-	Sustancias designadas tóxicas y peligrosas: Dióxido de carbono
California-	Límites de exposición permitidos para contaminantes químicos: Dióxido de carbono
Florida-	Sustancia: Dióxido de carbono
Illinois-	Lista de sustancias tóxicas - Dióxido de carbono
Kansas-	Lista de la Sección 302/303 - No
Massachusetts-	Lista de sustancias: Dióxido de carbono
Minnesota-	Lista de sustancias peligrosas: Dióxido de carbono
Missouri-	Información del empleador/Lista de sustancias tóxicas: Dióxido de carbono
Nueva Jersey-	Lista de sustancias peligrosas con derecho a saber: Dióxido de carbono
Dakota del Norte-	Lista de químicos peligrosos, cantidades declarables: No
Pensilvania-	Lista de sustancias peligrosas - Dióxido de carbono
Rhode Island-	Lista de sustancias peligrosas - Dióxido de carbono
Texas-	Lista de sustancias peligrosas - No
Virginia Occidental-	Lista de sustancias peligrosas - Dióxido de carbono
Wisconsin -	Sustancias tóxicas y peligrosas - Dióxido de carbono

Proposición 65 de California: No hay componentes enumerados en la Lista de la Proposición 65 de California.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DE DIÓXIDO DE CARBONO (CO2)

## Sección 16. OTRA INFORMACIÓN

Esta Ficha de datos de seguridad (SDS) cumple con los requisitos de las normativas o estándares de los EE. UU., el Reino Unido, Canadá, Australia y la Unión Europea.

Riesgo para la salud según la norma NFPA	: 2 - Una exposición intensa o continuada podría causar una incapacitación temporal o posibles lesiones residuales, a menos que se preste atención médica inmediata.
Peligro de incendio según la norma NFPA	: 0 - Materiales que no se incendiarán.
Reactividad según la norma NFPA	: 0 - Normalmente estables, incluso en condiciones de exposición al fuego, y no son reactivos con el agua.
Peligro específico según la norma NFPA	: SA - Denota los gases que son asfixiantes simples.



### Clasificación HMIS III

Salud	: 1 Peligro leve - Es posible que se produzcan irritaciones o lesiones reversibles leves
Inflamabilidad	: 0 Peligro mínimo
Reactividad	: 0 Peligro mínimo
Física	: 3 Peligro considerable

Fecha de emisión	08/22/19
Fecha de revisión	04/21/2021
Notas de revisión	Ninguna

La información proporcionada en esta ficha de datos de seguridad es correcta a nuestro leal saber y entender en la fecha de publicación. La información proporcionada está concebida únicamente como orientación para la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación de manera segura, y se proporciona de buena fe, pero no se ofrece ninguna garantía, expresa o implícita.

# CERTIFICATE OF COMPLIANCE

**Certificate Number** 20190821-Ex3146  
**Report Reference** Ex3146  
**Issue Date** 2019-AUGUST-21

**Issued to:** Buckeye Fire Equipment Co.  
110 Kings Rd  
PO Box 428  
Kings Mountain, NC 28086


**This is to certify that representative samples of** Carbon Dioxide Extinguishers  
Carbon dioxide hand fire extinguisher, lever-operated type,  
5, 10, 15 and 20 lb capacities.

Have been investigated by UL in accordance with the  
Standard(s) indicated on this Certificate.

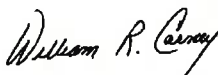
**Standard(s) for Safety:** ANSI/UL 154, "Carbon-Dioxide Fire Extinguishers"  
Edition 9<sup>th</sup>, dated May 6, 2014  
ANSI/UL 711, "Rating and Fire Testing of Fire  
Extinguishers." – Edition 7<sup>th</sup>, dated December 18, 2013

**Additional Information:** See the UL Online Certifications Directory at  
[www.ul.com/database](http://www.ul.com/database) for additional information

Only those products bearing the UL Listing Mark should be considered as being covered by UL's  
Listing and Follow-Up Service.

The UL Listing Mark generally includes the following elements: the symbol UL in a circle:  with the  
word "LISTED"; a control number (may be alphanumeric) assigned by UL; and the product category  
name (product identifier) as indicated in the appropriate UL Directory.

Look for the UL Listing Mark on the product.



William R. Carney, Director, North American Certification Programs  
UL LLC

Any information and documentation involving UL Mark services are provided on behalf of UL LLC (UL) or any authorized licensee of UL. For questions, please  
contact a local UL Customer Service Representative at [www.ul.com/contactus](http://www.ul.com/contactus)



# 22412718-1 and 214114-1 (2)

1. The following information is being provided to you for your information only.

2. The following information is being provided to you for your information only.

3. The following information is being provided to you for your information only.

4. The following information is being provided to you for your information only.

5. The following information is being provided to you for your information only.

6. The following information is being provided to you for your information only.

7. The following information is being provided to you for your information only.

8. The following information is being provided to you for your information only.

9. The following information is being provided to you for your information only.

10. The following information is being provided to you for your information only.

11. The following information is being provided to you for your information only.

12. The following information is being provided to you for your information only.

13. The following information is being provided to you for your information only.

14. The following information is being provided to you for your information only.

15. The following information is being provided to you for your information only.

16. The following information is being provided to you for your information only.

17. The following information is being provided to you for your information only.

18. The following information is being provided to you for your information only.

19. The following information is being provided to you for your information only.

20. The following information is being provided to you for your information only.